

# دليل أولياء الأمور: تغطية التأمين الصحي للخدمات العلاجية



الانتماء والمساهمة والازدهار

النسخة النهائية

www.ggrc.org  
مركز Golden Gate Regional Center

## موارد التأمين الصحي الخاصة بي

يوجد في كاليفورنيا وكالتيين (2) تابعتين تعملان على توفير معلومات الرعاية الصحية الخاصة ومعالجة تساؤلات/شكاوى العملاء. وتوفر كلتا الوكالتين المساعدة المتعلقة بالمعلومات والنماذج والشكاوى المتعلقة بالتغطية الصحية للعملاء ومستحققاتهم وخدماتهم. وتتوفر أيضاً النماذج/المواد المناسبة عبر الهاتف/عبر الإنترنت. ويوجد أدناه معلومات جهات الاتصال الخاصة بالوكالتين، فضلاً عن تلك الخاصة بـ California Medi-cal Porgam.

### 1. California Department of Insurance (CDI)

تنظم دائرة التأمينات بـ كاليفورنيا بوالص التأمين في كاليفورنيا لحماية عملاء خدمات التأمين. توفر دائرة التأمينات بـ كاليفورنيا المعلومات وتقوم بمعالجة الشكاوى المتعلقة بمعظم خطط التأمين الخاصة بالمنظمات المزودة والمفضلة لخدمات التأمين (PPO). وإذا كانت لديك منظمة مزودة ومفضلة لديها أي تساؤلات أو ترغب في تقديم شكوى، فيمكنك الاتصال بدائرة التأمينات بـ كاليفورنيا هاتفياً على رقم: 1-800-927-4357 (المساعدة) أو عبر الإنترنت على: [www.insurance.ca.gov](http://www.insurance.ca.gov).

### 2. California Department of Managed Care (DHMC)

توفر DHMC المعلومات وتعالج الشكاوى المتعلقة بمنظمات المحافظة على الصحة وبعض المنظمات المزودة المفضلة التي يتم تغطيتها بواسطة دائرة التأمينات بـ كاليفورنيا، وسيقومون بتوصيلك مباشرةً بمركز المساعدة المناسب) وتوفر مركز مساعدة عملاء من أجلك على: 1-888-466-2219 (المساعدة) أو عبر الإنترنت على: [www.dmha.ca.gov](http://www.dmha.ca.gov).

### 3. California for Health Services – The Medical Program

برنامج التأمين العام بالولاية، يُرجى الاتصال بخطة الصحة المحلية في منطقتك عبر الاتصال برقم خدمة العملاء الموجود خلف بطاقة التأمين الصحي الخاصة بك

## مراكز الموارد الأسرية المحلية

يلتزم منسقي خدمة مركز GGRC بتوفير الدعم من أجلك من خلال استكشاف تأمينك الصحي للحصول على تغطية خدماتك الصحية. يمكننا توفير الدعم من أجلك من خلال الرد على التساؤلات، وقراءة إثبات التغطية الخاص بك (EOC)، وتوفير الاستشارة المحدودة. وفي النهاية، يتحمل الوالدين مسؤولية استكشاف استحقاقات الخطة الصحية الخاصة بهم وإدراج شركات التأمين والاتصال بها ضمن الخطة.

يتوفر الدعم الإضافي من خلال مراكز الموارد الأسرية للبدء المبكر (FRC). وفيما يلي أناه مراكز الموارد الأسرية للبدء المبكر (FRC) الخاص بك:

مقاطعة سان ماتيو: The Family Resource Center في جيتبات 650) 259-0189

مقاطعة سان فرانسيسكو: Support for Families 5040-920 (415)

مقاطعة مارين: Matrix Parents Network and Resources Center (800) 578-2592

## تذكيرات عامة

1. يتطلب مشروع قانون Trailer (تريلر) الذي تم سنّه في كاليفورنيا في العام 2009 من الأبوين الحصول على تأمين صحي بشأن الخدمات العلاجية اللازمة طبياً (مثل، العلاجات التخاطبية والطبيعية والمهنية وعلاجات التغذية، والصحة السلوكية) قبل موافقة المراكز الإقليمية على التمويل من خلال خطة الخدمات الأسرية الفردية (IFSP) أو خطة الشخص الفردية (IPP).
2. لديك الحق في المطالبة بتقييم الخدمات العلاجية من خلال تأمينك الصحي إذا كنت تعتقد أن طفلك يعاني من التأخر في النمو. في حالة رفض الخطة الصحية لطفلك، فأمامك أحد الخيارين التاليين إذا كان طفلك يستوفي معايير الأهلية الخاصة بخدمات المركز الإقليمي بموجب قانون البدء المبكر أو لانترمان (الخدمات المستمرة).
  - أ. يحق لك استئناف الرفض إذا لم يتم الرد على خطتك الصحية خلال 30 إلى 45 يوم، فيحق لك المطالبة بإجراء مراجعة طبية مستقلة (IMR) من دائرة الرعاية الصحية المُدارة أو دائرة التأمينات حسب نوع خطتك الصحية.
  - ب. يمكنك الاتصال بمنسق خدمات مركز Golden Gate Regional Center (GGRC) (الأخصائي الاجتماعي) لأن المركز الاجتماعي يمكنه تمويل الخدمات المطلوبة كما هو موضح خطة الخدمات الأسرية الفردية/خطة الشخص الفردية.
3. بالنسبة للأسر البالغة 400% من حد الفقر أو دونه وتقوم بالدفع المشترك نظير الخدمات المطلوبة كما هو موضح في خطة الخدمات الأسرية الفردية/خطة الشخص الفردية، فقد تتأهل للحصول على المساعدة بالدفع المشترك.\*

\*تقوم دائرة الخدمات التنموية (DDS) بتحديد معايير المساعدة بالدفع المشترك.

## أسئلة عن التأمين

1. يبلغ طفلي \_\_\_\_\_ شهراً. هل تغطي بوليصة التأمين الخاصة بنا

العلاجات التالية ضمن الشبكة أم أنها خارج التغطية؟

العلاج الطبيعي

العلاج الصحي السلوكي

العلاج المهني

أخرى \_\_\_\_\_:

2. ما هي الحالات الطبية المحددة التي ستغطيها بوليصة التأمين الخاصة بي فيما

يتعلق بالعلاجات المذكورة أعلاه؟

3. ما هي رموز ICD-10 (التشخيص) وCPT (العلاج) التي يتم تغطيتها

بواسطة مدفوعات تعويضية؟

4. هل يتعين عليّ الحصول على وصفة دوائية للخدمات العلاجية؟

5. هل يتعين عليّ الحصول على مصادقة مسبقة للحصول على الخدمات

العلاجية؟

6. ما هي الحالات التي يتم استبعادها على وجه الخصوص من تغطية العلاجات

الواردة أعلاه؟

7. كم عدد الفصول التي ستغطيها بوليصة التأمين الخاصة بي؟ هل هناك قيود

زمنية؟ هل يتم تغطية الفصول حسب كل خدمة أم إجمالاً؟

8. هل يمكنني الحصول على خصم؟ هل هناك خصومات يمكن للأسرة أو

الفرد الحصول عليها؟ إذا كان الأمر كذلك، فما هي قيمة الخصم؟

9. هل يمكنني الحصول على دفع مشترك؟ ما هي قيمة الدفع المشترك؟

10. هل يتعين عليّ جدولة جميع الزيارات في تاريخ محدد؟

## تأميني الصحي

سوف تقدم لك هذه النشرة الإعلانية دليلاً لاستكشاف تغطية تأمينك الصحي الخاص أو العام للخدمات العلاجية اللازمة طبياً مثل العلاج التخاطبي والطبيعي والمهني، وعلاجات التغذية والصحة السلوكية .

### • الخطوة 1: جمع المعلومات الصحية

اسم شركة التأمين:

رقم بوليصة الطفل:

منسق خدمات مركز GGRC الخاص بك هو:

### • الخطوة 2: الاتصال بالتأمين الخاص بك (انظر التساؤلات)

اسم ممثل خدمة العملاء:

تاريخ الاتصال: .....

### • الخطوة 3: نسخة من إثبات التغطية (EOC)/إثبات الاستحقاقات (EOB) وتحديد ما إذا كانت الخدمات العلاجية المطلوبة موثقة أم لا.

### • الخطوة 4: اتصل بمنسق خدمات مركز GGRC بحلول \_\_\_\_\_ (تاريخ) بشأن استحقاقات خطتك الصحية المتعلقة بخدمات العلاج.